

## Chinatown Legacy Stewardship Group (LSG) 22<sup>nd</sup> Meeting

### Meeting Summary Notes

**Date:** Tuesday, August 10, 2021  
**Time:** 5:00 p.m. – 6:55 p.m.  
**Location:** Zoom Video Conferencing

**Present:** Alain Chow, Anita Bardal, Aynsley Wong, Bill Kwok, Bob Sung, Brook Xiang, Carmut Me, Danny Quon, Elisha Yao, Fred Kwok, Fred Mah, Henry Tom, Inge Roecker, Jordan Eng, Jugen Li, Kevin Huang, Kimberley Wong, Laiwan Chung, Leslie Shieh, Li Yu Rong, Lorraine Lowe, Minna Van, Rosie Wang, Sonny Wong, Stephanie Leo, Susan Ma, Terry Hunter, William Ma

*Guests:* David Lee, Henry Yu, Sarah Ling, Sean Cao, Tiffany Zhang, Wendy Au

*CoV Staff:* Alan Chen, Baldwin Wong, Fausto Inomata, Helen Lee, Helen Ma, Joseph Li, Tom Wanklin, Vincent Kwan

**Regrets:** Cecil Charles Chi Chung Fung, Charlotte Li, Glynnis Chan, June Chow, Michael Tan, Peter Wong, Ross Lam, Todd Huang

### Agenda

Time	Item	Presenter/Facilitator
5:00 p.m.	<b>Welcome and Land Acknowledgement</b>	<b>Kimberley Wong and Mike Tan</b> LSG Co-chair
5:05 p.m.	<b>LSG Co-chair Updates</b>	<b>Kimberley Wong and Mike Tan</b> LSG Co-chair
5:10 p.m.	<b>LSG Pilot Projects and Working Groups Updates</b>	<b>Project and Working Group Sponsors</b>
5:15 p.m.	<b>LSG Evaluation Further Discussion</b>	<b>David Lee</b> Consultant
5:35 p.m.	<b>Break</b>	
5:40 p.m.	<b>CHAMP Strategies and Actions Feedback</b>	<b>Helen Ma</b> CTT Co-Lead
6:25 p.m.	<b>Chinatown Reimagined Community Forum Update</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Partners and Advisory Group</li><li>Forum Program and Working Group Video Projects</li></ul>	<b>Baldwin Wong and Vincent Kwan</b> CTT Staff
6:55 p.m.	<b>Meeting Adjourned</b>	

### Land Acknowledgement from Co-Chairs

- We are calling in from the unceded Coast Salish territories of the Musqueam, Squamish, and Tsleil-Waututh peoples.

### Community Updates:

- BIA hosted a successful Chinatown cleanup. Many people came despite COVID restrictions.

### Pilot Projects and Working Group Updates

- Culture and Heritage:** The Fire Dragon festival is on for September 18-26, and has received another \$5k CoV grant and confirmed Omni Media as their media partner. Send festival-related questions and support to [info@firedragonfestival.com](mailto:info@firedragonfestival.com). Volunteers are needed for the

parade and various installations. Please sign up here <https://forms.gle/ibBNx7Ex1UnH3En16>, or send your volunteering-related questions to [volunteer@firedragonfestival.com](mailto:volunteer@firedragonfestival.com)

- **Low-Income and Improving Living Conditions:** Helen Su presented preliminary findings to working group and will finalize report recommendations for reporting-out soon.
- **Chinatown Safety Initiative:** Currently collecting data on E. Pender, Keefer, Georgia to Union, have witnessed recent cleanliness improvements but have also recorded a few serious assault incidents. Still recruiting volunteers for the program.
- **Seniors Housing Working Group:** Setting up meeting with Minister David Eby to discuss seniors' housing needs in Chinatown. Currently reviewing Terms of Reference for housing inventory project.

### LSG Evaluation Further Discussion

David Lee – Consultant

- *See slides for more detail on short term (2021) and long term (2022) recommendations*

#### Discussion

- The future of LSG depends on volunteer capacity. E.g. Since starting the Fire Dragon and Noodlelicious pilot projects, volunteers have not been able to convene regular working group meetings. Can CoV provide funding to mitigate these circumstances?
- The pilot projects have shown it is difficult to rely only on volunteers and indicates a need to have paid professionals who can do this work, such as an entity responsible for implementation. CTT is supportive of LSG members taking this direction, as the current model is not sustainable.
- If future project implementation is to be taken on by a dedicated entity and paid staff, the role of LSG members should be revised.
- A positive outcome of many LSG members and volunteers being involved is that the community has come together around these projects. Agree with the need for professional support, but want to value how community can come together to realize a vision and keep that going.
- LSG and working groups may benefit from a resourced project management approach.
- An LSG Directory could improve access to volunteer groups, specialized resources, etc.
- LSG needs clearer goals to support effective self-organization.
- Can we generate an uncompetitive culture, where folks see the benefits of working together?
- Role of LSG after 2021 will depend partially on the CHAMP actions being taken.

### CHAMP Strategies and Actions Feedback

- *See slides for new CHAMP actions and comments received so far regarding CHAMP strategies.*
- Includes 27 actions proposed by CTT, informed by LSG and working groups. They are a continuation of current work, pending confirmation of City resources.
- Current activities towards meeting UNESCO World Heritage Site Pre-requisites:
  - 1) CHAMP is being prepared as an assets management plan.
  - 2) Chinatown will need municipal, provincial, and federal support to be placed on the National Tentative List (NTL), which will be reviewed next in 2028.
  - 3) The Chinatown Reimagined forum will be a venue to gather community support.
- After a Phase 1 summary report to Council, CHAMP adoption, and the outcome of the forum, Chinatown work will move into Phase 2. This will include CHAMP implementation, advocating for support, and demonstrating success to get ready for the 2028 NTL review. If we are successfully accepted onto the NTL, then preparation on a Chinatown UNESCO application can begin.

## Discussion

- Does updating the Cultural Heritage Assets Mapping Inventory include our ability to protect assets, so we do not lose assets in the course of this process? Do we have strategies for how we can add or recover lost assets? Also do we have a list of lost assets?
  - The current inventory lists all the assets we know of but does not prioritize them. It is up to community partners to prioritize the list. The CHAMP strategies identify three key priority areas of assets protection and support including: dialects, culinary heritage (including traditional Chinese medicine) and traditions and festivals. Heritage buildings are legally protected from being demolished via designation, with some exceptions. Intangible assets do not currently have legal protection tools yet. In terms of lost assets, the inventory describes some historically significant uses but is not comprehensive. Further research is required if the LSG decides this is important.
- What is possibility of shortening the time frame? Is there a possibility for a special envoy to ask at the federal level to consider an out of schedule proposal?
  - Partially contingent on LSG's ability to lobby and advocate for Chinatown to politicians. CoV submitted a letter to the federal government in 2018 asking if Chinatown could be placed on the NTL ahead of the next scheduled review, but no follow-up yet, partially because CHAMP has not been prepared at that time. For Phase 2, if there is strong support from LSG then CTT could reach out again to the federal government at the staff level. There is also an ongoing list of sites across Canada waiting to be placed on the NTL, so the competition is high.
  - Every 10 years, 10 sites get nominated onto the NTL of which one site is nominated per year to UNESCO. Going in as a group of Chinatowns pursuing nomination together may increase our lobbying effectiveness.
- The provincial and federal governments require increased lobbying for a Chinatown seniors housing plan if we are pursuing UNESCO designation for a living community.
- Can we share anything with the media that is [similar to this article](#) about Montreal's Chinatown?
  - Vancouver Heritage Foundation has a "Chinatown Historic Buildings Walking Tour Map" that could be publicized. CTT is also working with CSHBA on new videos documenting intangible heritage in society buildings.

## Chinatown Reimagined Community Forum Update

- UBC confirmed as organizing partner, and the summit has been renamed to "Chinatown Reimagined" Community Forum.
- The website will be a bilingual platform to introduce CHAMP and ongoing LSG discussions, with multi-media content including curated short films.
  - Short films produced by Vancouver Asian Film Festival, CSHBA and UBC will feature LSG Pilot Projects, the intangible heritage of five society buildings, and other themes.
- The Forum opens on October 16. In-person events at the Chinese Cultural Center are being planned, pending COVID restrictions. Online panel discussions are planned for October 22-23.
- The week of October 18<sup>th</sup> may also include workshops, such as an in-depth look at CHAMP, the seniors housing research conducted by the Low-Income working group, and meaningful approaches to archiving community resources such as the Yucho Chow portrait collection.
- CTT hopes LSG and working group members will participate to contribute their experiences.

Meeting adjourned at 6:50pm.

## 唐人街文化傳承督導組第 22 次會議

### 會議記錄摘要

日期：2021 年 8 月 10 日(星期二)

時間：下午 5 時-6 時 55 分

地點：電話及視像會議

### 出席成員:

Alain Chow . Anita Bardal . Aynsley Wong . 郭瑋霖 Bill Kwok . Bob Sung . Brooke Xiang . 米加密 Carmut Me . Danny Quon . Elisha Yao, 郭英華 Fred Kwok . 馬清石 Fred Mah . Henry Tom . Inge Roecker . 伍沛雄 Jordan Eng . 李菊根 Jugen Li . 黃儀軒 Kevin Huang . 黃壯慈 Kimberley Wong . Laiwan Chung . 謝麗如 Leslie Shieh . 李玉榮 Ru Rong Li . Lorraine Lowe, Minna Van . 王翌 Rosy Wang Zhao . 黃仕儒 Sonny Wong . 廖綺媚 Stephanie Leo . Susan Ma . Terry Hunter . 馬威廉 William Ma

### 嘉賓:

David Lee . Henry Yu, Sean Cao . 凌慧意 Sarah Ling . Tiffany Zhang , Wendy Au

### 市府職員:

陳曉征 Alan Chen . 黃永安 Baldwin Wong . Fausto Inomata . 李麗芳 Helen Lee . 馬凱盈 Helen Ma . 李光耀 Joseph Li . Tom Wanklin . 關兆初 Vincent Kwan

### 缺席成員:

Cecil Charles Chi Chung Fung 馮治中 . Charlotte Li . 陳開心 Glynnis Chan . 周慕慈 June Chow . 譚聖祐 Michael Sing Yau Tan, Peter Wong, Ross Lam . Todd Huang

### 議程

時間	項目	主持人
5:00 p.m.	歡迎及聲明承認所在地方為原住民土地	黃壯慈/譚聖祐 督導組共同主席
5:05 p.m.	督導組共同主席最新資訊	黃壯慈/譚聖祐 督導組共同主席

5:10 p.m.	督導組試驗計劃及工作小組最新資訊	項目及工作小組 發起人
5:15 p.m.	督導組評估繼續討論	David Lee 顧問
5:35 p.m.	小休時間	
5:40 p.m.	唐人街文化遺產及資產管理計劃(CHAMP) 策略及行動反饋	馬凱盈 CTT 共同領導
6:25 p.m.	唐人街新展望社區論壇最新資訊 <ul style="list-style-type: none"> <li>夥伴及顧問組織</li> <li>論壇項目及工作小組錄像項目</li> </ul>	黃永安/關兆初 CTT 職員
6:45 p.m.	會議結束	

### 土地聲明 – 共同主席

- 會議是在從未割讓的馬司琴、史廣米殊及斯里華圖人民土地上進行。

### 社區最新資訊

- 華埠商業促進會舉行了一次成功的清潔唐人街活動，在新冠疫情之下仍有很多社區人士參與。
- 

### 督導組試驗項目及工作小組最新資訊

- 文化遺產：**火龍節將會在 9 月 18-26 日舉行，並獲市府額外撥款 5 千元和確認了 OMNI 電視作為媒體夥伴。如有關於節日的問題或支援，請發電郵至 [info@firedragonfestival.com](mailto:info@firedragonfestival.com)。遊行和其他安裝工作需要義工幫忙，有興趣加入義工行列請登入 <https://forms.gle/ibBNx7Ex1UnH3En16>，或發電郵：[volunteer@firedragonfestival.com](mailto:volunteer@firedragonfestival.com) 查詢問題。
- 低收入及改善生活條件：**顧問 Helen Su 就所造研究向工作小組介紹了初步結論，並將會在短期內完成最終報告建議。
- 唐人街安全計劃：**目前正在收集有關片打東街、奇花街和佐治亞街至裕仁街上的數據，雖然近期在街道清潔問題上見到改善，但亦發生了一些嚴重的襲擊事件。目前仍在招募義工參與計劃。

- **長者房屋工作小組：**正在安排與尹大衛廳長會面，以便討論有關唐人街長者的房屋需求。小組目前正在檢視房屋清單項目的職權範圍。

## 繼續討論督導組評估報告

David Lee 顧問

- *如需更多資訊可參考短期(2021)及長期(2022) 建議的幻燈片介紹*

### 討論

- 督導組的未來視乎參與義工的能力。例如自從展開火龍節和麵色飄香試驗計劃以來，參與的義工們都未能定期舉行工作小組會議。市府是否可以提供撥款以舒緩這些情況？
- 試驗計劃顯示不能單靠義工和有需要付費聘用費專業人員，例如是聘用能夠負責執行項目的組織。專案小組對督導組這建議表示支持，因為目前的運作模式不能持續下去。
- 如果未來的計劃是由一個團體組織負責執行，我們便應該修改督導組成員的角色。
- 由各位督導組成員及義工進行計劃的一個好處，是說明社區可以一同參與這些計劃。雖然同意需要有專業人士協助，但仍是覺得應該珍惜社區可以共同實現一個願景和持續工作的機會。
- 督導組及工作小組或可採用一個提供資源的項目管理方法。
- 制定一個督導組名冊可改善得到義工組織的協助及特定的資源。
- 督導組需要有更清晰的目標以支援有效的自我組織能力。
- 可否建立非競爭性的文化，讓人們可以體會到共同合作的好處。
- 督導組在 2021 年後的角色將會部份取決於「唐人街文化遺產及資產管理計劃」(CHAMP)下採取的行動。

## CHAMP 計劃策略及行動反饋

- *見 CHAMP 計劃新行動及至今收集到有關計劃策略意見的幻燈片介紹。*
- 視乎市府資源是否到位，包括由專案小組建議及獲督導組和工作小組支持的 27 項行動。這是現時工作的延續，視乎市府資源是否獲得確認。
- 為滿足申遺程序先決要求而正在進行的活動：
  - 1) 制定 CHAMP 計劃作為資產管理計劃。
  - 2) 唐人街需要三級政府的支持將申遺計劃納入「國家臨時名冊」(NTL)內，下次檢視該名冊的時間是在 2028 年。
  - 3) 「唐人街新展望」論壇將會是個收集社區支持的機會。
- 在向市議會提交第一階段報告、採納 CHAMP 計劃及取得論壇的結果後，唐人街經濟文化發展的工作便會進入第二階段。這將會包括實施 CHAMP 計劃、爭取支持及在要

求被納入 2028 年 NTL 名冊的審核程序上展示成績。如果我們能夠成功進入 NTL 名冊，便可以開始準備進行唐人街申遺工作。

## 討論

- 更新「文化遺產及資產清單」是否包括我們保護資產的能力，以免資產在過程中流失？我們是否有策略可以增加或是尋回失去的資產？同時，我們有沒有一份台流失資產的名冊？
  - 目前的清單列出所有我們已知的資產但是沒有為它們依次排序，這工作是由我們的社區夥伴負責。CHAMP 計劃的策略指出了三個首要的資產保護和支持範疇：即方言、傳統飲食(包括了中醫藥)及習俗和節日。傳統樓宇(除了少數之外)是受到法例定名的保護免被拆卸。非物質文化遺產目前尚無法定工具可提供保護。在已流失的資產方面，清單上有一些歷史重要性的描述但並不全面。如果督導組決定有需要的話可以進行更多研究。
- 有沒有可能將所需時間縮短？是否有可能請一位特使要求聯邦政府在既定時間表外作出考慮？
  - 有部份是取決於督導組是否有能力代表唐人街向政要作出遊說及爭取。市府在 2018 年曾向聯邦政府致函查詢是否可在下一次定期審核前將唐人街的申請放在 NTL 名冊上，但一直未有進行跟進，部份原因是當時尚未準備好完成 CHAMP 計劃。如果在第二階段得到督導組強烈支持，專案小組可以在職員的層面上再次與聯邦政府聯絡。由於全加拿大不少地點一直要求被[納入 NTL 名冊內，所以競爭十分激烈。
  - 每十年有十個地點獲得提名列入 NTL 名冊，其中每年只有一個獲准向聯合國作出申請。如果集合其他唐人街一起申請或會增加遊說的效益。
- 如果我們是以活態社區進行申遺，便有需要向省府和聯邦政府增加唐人街長者房屋規劃方面的遊說工作。
- 我們可否和媒體分享類似這篇關於蒙特利爾唐人街的文章？
  - 可以推廣溫哥華傳統基金會的“唐人街傳統樓步賞團地圖”。專案小組亦和華埠僑團傳統建築協會合作攝錄傳統樓宇內的非物質文化遺產。

## 「唐人街新展望社區論壇」最新資訊

- 卑詩大學已確認成為項目的夥伴組織，之前的“峰會”名稱現已改為「唐人街新展望社區論壇」。
- 網站將會是個設有多媒體內容包括短片用作介紹 CHAMP 計劃及督導組討論的雙語平台。

- 由溫哥華亞裔電影節、華埠僑團傳統建築協會及卑詩大學制作的短片，將會介紹督導組的試驗計劃、五幢僑團傳統建築物內的非物質文化遺產以及其他主題。
- 論壇將會在 10 月 16 日揭幕，並準備在中華文化中心舉辦親自出席的活動，但需視乎屆時的疫情限制規定。網上的討論則計劃在 10 月 22-23 日舉行，參與人士需要在網頁上登記。
- 由 10 月 18 日開始的一星期或會包括工作坊(例如詳細研究 CHAMP 計劃)、由低收入工作小組主導的長者房屋研究、以及像周耀初攝影集等紀錄社區資源的有效方法。
- 專案小組希望督導組和工作小組成員能够參與討論及分享經驗。

會議在晚上 6 時 50 分結束。